

Marina Mascha, Vize Miss Vienna 2012, Maurerin und Kundin von Leopoldine ist die 1. Botschafterin für Herzkinder Österreich. Da sie selbst im Alter von sechs Jahren am Herzen operiert wurde, kennt sie die Ängste und Sorgen dieser Kinder und setzt sich deshalb für sie ein. Lesen Sie Leopoldines Inserat auf Seite 3!



Unser Fragebogen wurde diesmal ausgefüllt von Pia Casutt, die ihr wunderschönes Studio „vital und schön in Mauer“ eröffnet hat. Endresstraße 112, 1230 Wien. Tel. 889 28 69. studio@piacasutt.at www.piacasutt.at S. 9.

www.mauer.at
5/2 Verlagspostamt 1230
04/2012
www.speising.info

Mauer Zeitung



Auflage: 30.000

Ihre eigene Website!

Sie bekommen Ihre eigene Website auf einem Datenbanksystem mit einfacher Administration (Sie können selbst Bilder und Texte veröffentlichen). All das lernen Sie in einem Kurs (Termine nach Vereinbarung). Kosten: 300 Euro. Es ist auch eine Einzelbetreuung in Ihrer Firma möglich. Wollen Sie auch über Ihre Website weltweit Ihre Produkte verkaufen? Kein Problem! Nähere Informationen unter n-netsch@gmx.at oder

Tel. 0699/ 19 23 59 75

Siehe auch Seite 6!

Lesen Sie auf Seite 8...

Lange Einkaufsnacht in Mauer!



Bezirksvorsteher Manfred Wurm (am Foto mit MMag. Irene DROZDOWSKI, Biosphärenpark Wienerwald Management GmbH) freut sich über das schöne Buch, das als Ergebnis des Tages der Artenvielfalt präsentiert wurde. An diesem Tag haben 113 ExpertInnen 1910 Arten gefunden! Lesen Sie dazu unseren Artikel auf Seite 10.



Heli Fuchs-Steinklamer lässt in ihrem Heurigen von 11.-20. Mai nach den Rezepten des Kochbuchs der Maurer Geschäftsleute (siehe auch Seite 9) aufkochen. Welche Speisen wann gekocht werden, entnehmen Sie dem Speiseplan (www.mauer.at, www.liesing.at oder direkt im Weingut Steinklamer, Jesuitensteig 28. Tel. 888 22 29.

Mietwohnung gesucht!

Suche kleine Mietwohnung in Mauer und Umgebung (Breitenfurt, Laab, Rodaun, Mauer, Speising, Lainz)

für ca. 500 Euro pro Monat.

Mag. Iris Bauer: **0676 93 56 187**

E-Mail: irisbauer@hotmail.com



In Kürze

Florian Netsch

Bücher erfreuen sich noch immer größter Beliebtheit! Das sieht man, wenn man diese Ausgabe der Mauer Zeitung durchblättert: zwei Buchpräsentationen, ein Kochbuch, Bücher über Ottilinger und auch der Vortrag von Ing. Steiner motiviert bestimmt manche, sich ein Buch über das osmanische Reich zu kaufen...

Während es vor ein paar Jahren noch völlig absurd erschien, seine Bücher auf einem Display zu schmökern, findet man heute immer mehr Leute, die ihre E-Books, beispielsweise in der U-Bahn, lesen. Viele sehen es auch als Vorteil, hunderte Bücher ständig in Form eines kleinen technischen Gerätes verfügbar zu haben.

Auch wenn die modernen E-Reader wirklich ein täuschend echtes Lesegefühl eines Buches vermitteln wollen, können sie

meiner Meinung nach einem gedruckten Buch in Übergröße oder auch einem Buch mit hochwertigen Bildern nicht das Wasser reichen. Für mich wirkt ein gediegenes Buch trotz dem Verzicht auf so viel Technik einfach attraktiver. Wenn man allerdings einen Roman oder ein Fachbuch, das ohne Grafiken auskommt, liest, kann das E-Book eine gute Alternative sein. Besonders auf Reisen, wenn man viele Bücher mitnehmen will.

Egal ob E-Book oder gedrucktes Buch, Lesen bereichert das Leben ungemein. Eine wichtige Aufgabe der Erziehung sollte es daher sein, dass jüngeren Menschen, die bekanntlich im Schnitt eher wenige Bücher lesen und dafür Internet und Fernsehen konsumieren, wieder die Bedeutung der Bücher nahezubringen.

Das Internet ist allerdings auch eine gute Ergänzung zu den Büchern - das würde ich Ihnen gerne in meinen Computerkursen für absolute Anfänger (siehe den Artikel rechts) zeigen. :-)

Computerkurs für absolute Anfänger!

Gerade für ältere Menschen öffnen sich ungeahnte Beschäftigungs- und Trainingsmöglichkeiten durch den Computer! Überwinden Sie sich und lernen Sie das neue Medium endlich kennen.

Wollen Sie wissen, wie Sie mit dem Handy im Internet surfen, E-Mails abrufen und vieles mehr können?

Lesen Sie bitte auf Seite 6.

Der **nächste Kurs** beginnt am 4.5. und findet an insgesamt fünf Terminen statt und kostet 150 Euro. Weitere Termine: 11.5., 1.6., 15.6. und 22.6. An diesen fünf Terminen, jeweils Freitag **von 16-17.40 Uhr**, lernen Sie, wie man im Internet surft und E-Mails verschickt, wie man Bilder und Texte aus dem Internet herunterlädt und weiter bearbeitet und wie man Dateien in Ordnern abspeichert.

Kursort ist das Gymnasium in der Anton Krieger Gasse 25, 1230 Wien.

Wir gehen davon aus, dass unsere Kursteilnehmer noch nie vor dem Computer gesessen sind.

Tel. 0699 19 23 59 75

VITULA Verkauf & Verarbeitung

- Malerei
- Anstrich
- Tapeten
- Bodenbeläge
- Parkett
- Laminatböden
- Vorhänge
- Teppiche
- Sonnenschutz

1230 Wien, Geßlgasse 5a
Tel. 01815 87 13 Fax 01 810 74 88
Mobil 0664 989 29 71
office@h-vitula.at www.h-vitula.at



Zum Muttertag:

FIGUR PUR

Leicht abnehmen und dabei wohlfühlen.
17 Jahre Erfahrung beweisen die Wirkung.

Bei aller Freude über den Muttertag sehnen sich viele Mütter auch danach, einmal in aller Ruhe für sich zu sein, ein entspannendes Training zu genießen und sich einfach verwöhnen zu lassen.

Sichtbare Straffung durch prickelnde Algenextrakte, der Duft von exklusiven Blüten-Ölen auf der erwärmten Haut, leise Musik auf Geräten die Ihre müden Muskeln sanft aktivieren und messbare Umfangreduktion dank MentalShapen®.



Rechtzeitig zum Muttertag habe ich für Sie ein ganz besonderes Angebot zusammengestellt:

8 X MentalShapen® nur € 99,-

4 X Wickel nur € 99,-
(Enzym/Omega/Chili/Alge)

zu kaufen bis 30.5.2012

1. Probetraining
GRATIS

Shape-Line Studio Mauer

Johann-Teufel-Gasse 39-47

☎ 01/888 66 05

Mo-Fr: 8-20 Uhr Ich freue mich auf Sie! Ihre Julianna Szilveszter



TIERÄRZTLICHE ORDINATIONSGEMEINSCHAFT MAUER



Mag. Daniela Kopp &
Dr. Hans Peter Tschapka

23, Maurer Lange Gasse 61
www.tierarzt-mauer.at

Telefon 01-888 63 57 | Nofall 0664 28 33 417



KOMPETENZ RUND UMS TIER

A

Zeckenimpfung auch beim Hund?

„Ich bin Zecken geimpft, braucht mein Hund das auch?“ werden wir häufig gefragt.

Die Zeckenimpfung beim Menschen bietet Schutz gegen die FrühSommerMeningoEnzephalitis (FSME). Obwohl diese Erkrankung auch beim Hund bekannt ist und die Hundepopulation als Erregerreservoir diskutiert wird, existiert derzeit keine Impfung, die unsere Vierbeiner schützt. Anders verhält es sich bei der **Borreliose**. Gegen diese, durch Spirochäten (Bakterien) hervorgerufene Krankheit, kann man Hunde schützen, den Menschen jedoch nicht. **Österreich** gilt als **Hochendemiegebiet** und teilweise können bis zu 3 von 4 Zecken Borrelien enthalten. Anders als beim Menschen entsteht kein sog. Erythema migrans – ein roter Ring um die Bissstelle. Betroffene Tiere reagieren mit Fieber bis zu 40°C, Inappetenz und Abgeschlagenheit, gefolgt von einer mehrwöchigen symptomlosen Phase. Im Anschluss daran treten erste **Lahmheitserscheinungen** auf, die oft auch ohne Behandlung abklingen. **Kardiale und Nervale Organbeteiligung** kann folgen. Als Komplikation kann insbesondere beim Golden Retriever, Labrador und Berner Sennenhund eine **schwere Nierenschädigung** auftreten. Tatsächlich gibt es



Empfehlungen, Hunde dieser Rassen nach einem Zeckenbiss sofort mit einer mehrwöchigen Antibiose zu versorgen. Es besteht allerdings die Möglichkeit mittels eines Schnelltests **an der Zecke selbst festzustellen, ob diese Borrelienträger war**. Dazu benötigt man die vollständige Zecke inklusive Kopf!

Einen besonderen Schutz bietet eine erst kürzlich neu eingeführte **Impfung**, welche die in Europa häufigsten Borreliensämme bekämpft. Die Impfung soll nach 2-3 Wochen aufgefrischt werden und dann noch zwei mal nach jeweils 4-6 Monaten. Die Auffrischungsimpfung erfolgt dann nur mehr einmal jährlich.

Mit dieser Impfung ist ihr Hund **gegen Borreliose gut geschützt**, nichtsdestotrotz sollte der **Zeckenprophylaxe** ausreichend Aufmerksamkeit geschenkt werden. Eine Reihe anderer Erkrankungen werden durch den Biss von Zecken übertragen und können nur durch effektive Vorbeugung verhindert werden. Geeignete Spot-on Präparate oder Halsbänder gibt es beim Tierarzt
b.A.

Wir restaurieren Ihre Antiquitäten...

Fa. Pfaffenbichler Tel. 0676 52 94 584

Auch Vergolden von Grabinschriften!

IMPRESSUM: Medieninhaber/Herausgeber/Verleger u.f.d. Inhalt verantwortlich: Verein zur Förderung der Kommunikation in Mauer u. Umgebung, Maurer Lange G. 91, 1230 Wien. ZVR-Zahl: 225003313. Tel. 0699/19235975, www.mauer.at E-Mail: n-netsch@gmx.at. Das nächste Heft erscheint Ende Mai 2012. Redaktionsschluss: 1. 5. 2012. Dieses Heft wurde am 20. 4. zum Versand gebracht. Mit b. A. gekennzeichnete Artikel sind bezahlte Werbeeinschaltungen. Druck: Berger, Horn.

Dr. Margarethe Ottillinger – gelitten für Österreich!

Am 30.11.2012 jährt sich der Todestag von Dr. Margarethe Ottillinger zum 20. Mal. Für die ÖVP Liesing Anlass genug, den Antrag auf Benennung einer öffentlichen Verkehrsfläche nach dieser tapferen Frau zu stellen, die für unsere Heimat in sowjetischen Straflagern gelitten hat. „Ohne Margarethe Ottillinger gäbe es in Mauer keine Kirche zur Heiligsten Dreifaltigkeit, besser bekannt als Wotruba-Kirche,“ erinnert VP-Bezirksrat Ernst Paleta an die Verdienste dieser großen Österreicherin und ergänzt: „Daher wäre auch die Umbenennung der Verkehrsfläche bei der Kirche auf „Ottillinger-Platz“ passend“. Dr. Margarethe Ottillinger, damals 29jährige österreichische Spitzenbeamtin, wurde 1948 von den Sowjets verhaftet und in einem der stalinistischen Schauprozesse zu 25 Jahren Strafgefangenlager verurteilt. Obwohl schuldlos, war die junge Frau brutalen Verhören, Folterungen und harter Arbeit im



Dr. Margarethe Ottillinger, Vorstandsdirektorin der ÖMV.
Foto: Karl von Vogelsang-Institut/Archiv

Straflager bzw. Gefängnis ausgesetzt. Schwer krank kehrte sie nach Österreich zurück. Sie war in weiterer Folge auch viele Jahre Vorstandsdirektorin der ÖMV. Während ihrer Gefangenschaft legte Ottillinger das Gelübde ab, im Fall ihrer Heimkehr eine Kirche zu stiften. Viele Jahre später konnte sie es mit dem Bau der Wotruba-Kirche erfüllen.

Lesen Sie bitte auch unseren Artikel auf den Seiten 6 und 7!

Neues Geschäft in Mauer!

Mauer bekommt einen neuen Juwelier: In das ehemalige Geschäftslokal von Alarmanlagen Aichinger, Maurer Hauptpl. 11, eröffnet Juwelier Moser!

Ein Meisterbetrieb mit eigener Werkstatt, in der gerne für die Kunden angefertigt, repariert und restauriert wird. Man plant in Mauer auch Vorführungen der Juwelierkunst in einer eigenen Schauwerkstatt, wo man beim Fertigen eines Schmuckstückes zuschauen kann.

Derzeit gibt es schon eine Filiale von Juwelier Moser in der Breitenfurterstraße 357. Weitere Informationen erhalten Sie auf der

Website <http://www.juweliernkser.at>, wo Sie auch interessante Tipps zur Pflege von Uhren und Schmuck gibt. So soll man beispielsweise Perlen nach jedem Tragen sorgfältig mit einem feuchten weichen Tuch abwischen, damit sie nicht spröde werden.

Die Eröffnung des neuen Geschäftes erfolgt im Herbst und die Filiale in der Breitenfurterstraße 357 bleibt weiter bestehen!

Blumental Real Immobilien
Blumentalgasse 6, 1230 Wien

www.blumental.com
hotline: 01/889 41 80

Blumental Real Immobilien
Seit 20 Jahren
Ihr Immobilienspezialist in Mauer

1230 Wien, Maurer Hauptplatz 2, T/F: 01-88 73 730, www.leopoldine.at

Ein Herz für Kinder

Marina Mascha, Vize Miss Vienna 2012, Maurerin und Kundin von Leopoldine ist die 1. Botschafterin für Herzkinder Österreich.

Da sie selbst im Alter von sechs Jahren am Herzen operiert wurde, kennt sie die Ängste und Sorgen dieser Kinder und setzt sich deshalb mit dem gemeinnützigen Verein Herzkinder Österreich für sie ein.

Der Verein unterstützt betroffene Kinder und deren Familien in dieser schweren Zeit. (www.herzkinder.at)

Leopoldine hilft mit!

Für jede Fußpflege, die Sie sich bei Leopoldine bis Ende Mai gönnen, spendet sie 1 Euro für dieses Projekt. Sie sind herzlich eingeladen, diese Aktion mitzutragen. Jeder Euro - auch Ihrer - hilft mit, Leben zu retten!

-20% AKTION zur Neueröffnung

NICOLE ZELLMANN
übernimmt auch das **HYPOXI®-Studio** in Hietzing
01/8860743
www.zellmann.at

MIT HYPOXI® ZUR WUNSCHFIGUR!

Die HYPOXI-Methode® – die angenehme Art, Ihre Figur in Form zu bringen! Eine Umfangsreduzierung an Hüfte, Taille, Bauch oder Oberschenkel um eine Kleidergröße in 4-8 Wochen ist keine Seltenheit. Und das ohne, dass Sie dabei hungern müssen. Für den Erfolg sorgt ein moderates Fettverbrennungstraining sowie die gezielte Aktivierung der Problemzonen durch die HYPOXI®-Trainingsgeräte. Auf diese Weise lassen sich Pölsterchen an Bauch, Hüfte, Beinen und Po sichtbar reduzieren!

HYPOXI®-STUDIO HIETZING
(mit separater Area für Männer)
Auhofstr. 170, 1130 Wien

HYPOXI®-STUDIO MAUER
Endresstr. 110, 1230 Wien

BERICHT

Maurer Heimatrunde



Was sich so angesammelt hat

von Christl AYAD

Für das erste Halbjahr 2012 hat sich bei uns viel Schönes angesagt: ein runder Hochzeitstag, eine Firmung, ein runder Geburtstag, zwei Hochzeiten in der Familie und noch einiges mehr. Wie üblich bin ich diejenige, die dann Angst bekommt vor so vielen Ereignissen, in der Nacht aufwacht und nachzudenken beginnt - doch die Antwort meines Mannes ist wie üblich die Gegenposition: „Fein, das ist ja wunderschön! Da sind wir heuer ja beschäftigt!“

So ist das nun mit uns beiden – und das schon seit 40 Jahren!

Vor einigen Wochen fand also das erste Fest statt – Familie und Freunde fanden sich ein, um an unsere Hochzeit damals in der Churhauskapelle zu St. Stephan erinnert zu werden. Die Runde sollte die gleiche wie damals sein – bloß mit einem zarten Schleier der Wehmut überdeckt – hat sich doch die ältere Generation inzwischen von uns verabschiedet! Der Kreis war deswegen aber nicht kleiner geworden, sondern hatte sich um Kinder, Schwiegerkinder, Enkel erweitert.

So symbolisierte der Tag Erinnerung und Zukunft und ließ auf ein Leben blicken in dem sich allenthalben angesammelt hatte:

Eine große Zahl an Erinnerungen, eine schier unbewältigbare Fülle an Photos, ein Haus, das innen immer mehr zuwächst! In meinem Adressbuch finde ich Namen, die mir nichts mehr sagen und stoße auf Visitenkarten von Personen und Lokalitäten, die ich mit keinem Bild

verbinden kann. Unlängst lud ein Freund zu seiner Pensionierung ein, bat aber von Geschenken Abstand zu nehmen, er habe ALLES, nur keinen Platz mehr in der Wohnung!

Das lässt mich in die abstrakte Ebene überschwenken: Erfahrungen sollte man ja auch gesammelt haben. Ob mich das Leben klüger gemacht hat? Immer noch gibt es noch so viel, das mir zum ersten Mal passiert! Wie viel habe ich durch meine Erfahrungen gelernt? Wie oft darunter gelitten, wie sehr diese genossen?

Angesammelt haben sich viele Alben und noch mehr Bücher, eine beachtliche Zahl davon noch eingepackt und daher ungelesen! Was sich im Keller angesammelt hat, über diese Zwangsbeglückung sollte ich lieber schweigen.

So viel Großes und Kleines hat sich **IN MIR angesammelt**, was man halt so **SEIN GELEBTES LEBEN** nennt. Ein Leben, das mir viel WELT geöffnet, viel Familie dazu beschert hat, viele Aufregungen nicht erspart hat. Ein intensives Leben, eingebettet in der Gemeinschaft guter Freunde – aber auch ein unruhiges, manchmal zu hektisches Leben - und gerade deswegen ein **ERFÜLLTES Leben**, eine erfüllte Zeit!

Voll der Dankbarkeit gingen wir dann tags darauf im Maurer Wald spazieren und genossen die warme Frühlingssonne. Dann holte ich mein Hochzeitskleid aus dem Keller und freute mich, dass es mir noch passte! „Allerwei dieses **SAMMELN!**“

In österreichische Immobilien investieren.

E



Michael Schwarz, Filialleiter

Anlegerinnen und Anleger haben den Charme einer Immobilie stets zu schätzen gewusst. Seit jeher zählt das Investment in Grund und Boden zu den Klassikern, um sein Geld zu veranlagen. Sie brauchen dabei kein ganzes Grundstück oder Haus zu kaufen. Schon ab einer Einmalzahlung von EUR 2.500,-, oder mit monatlichen Einzahlungen ab EUR 40,- können Sie an den Ertragschancen österreichischer Immobilien teilhaben.

Real Invest Austria: Der Österreicher. Der Marktführer.

Der Real Invest Austria eröffnet Ihnen die Möglichkeit sich langfristig in Form eines offenen Immobilienfonds an einem breit gestreuten österreichischen Immobilienportfolio zu beteiligen. Die Strategie ist so einfach wie Erfolg versprechend: Die Bank Austria Real Invest Immobilien KAG setzt mit ihrem langjährigen Immobilien Know-How überwiegend auf Objekte im Wohn- und Infrastrukturbereich, ergänzt um Liegenschaften mit der Nutzung für Büro, Handel und Gewerbe, vorwiegend in städtischen Ballungszentren. Diese Veranlagungsstruktur sorgt für stabile Erträge und macht den Real Invest Austria somit zu einer attraktiven Anlageform. Der täglich ermittelte und veröffentlichte Rechenwert bietet Ihnen eine laufende Übersicht über die Entwicklung Ihres Investments.

Nähere Informationen über den Real Invest Austria erhalten Sie in der Bank Austria Filiale Mauer, Endresstraße 119, 1230 Wien, Tel.: 05 05 05 - 31702.

Diese Informationen stellen keine Anlageberatung oder Anlageempfehlung dar. Insbesondere sind sie kein Angebot und keine Aufforderung zum Kauf oder Verkauf von Immobilienfonds-Anteilen. Sie dienen nur der Erstinformation und können eine auf besondere Verhältnisse bezogene Beratung nicht ersetzen. Über alle Chancen und Risiken informiert Sie Ihr Betreuer gerne. Vollständige Angaben zum Fonds finden Sie nur im „Verkaufsprospekt“.

KFZ-Kornberger: Neuer Mitarbeiter!



Eine weitere Verstärkung im Team von Norbert Kornberger: Herr Mendim Haskaj, der seine Prüfung zum KFZ-Techniker mit Auszeichnung bestanden hat. Die beiden sind gerade bei der Wartung einer Klimaanlage (siehe Artikel).

Der Frühling kommt und bald auch der Sommer. Ein guter Grund beim Frühjahrs-Auto-Check die Klimaanlage von KFZ-Meister Norbert Kornberger warten zu lassen. Mit seinem speziellen Testgerät kann er sicherstellen, dass Sie im Sommer in Ihrem Auto nicht schwitzen müssen.

Melden Sie sich auch rechtzeitig für Ihren Reifenwechsel an! Norbert Kornberger bietet weiterhin sein Hol- und Bringservice für Ihr Auto an. Sie können es aber auch bequem in der Werkstatt kurz vor der 60er-Haltestelle Sillerplatz abstellen, um es dann am Abend wieder abzuholen. *Siehe auch das Inserat links.*

KFZ-TECHNIK
KORNBERGER

Reparatur aller Marken!

Norbert Kornberger

0664/52 58 756

Ihr KFZ-Techniker in Mauer

E

Speisingerstr. 159
1230 Wienwww.kfz-kornberger.at
n.kornberger@aon.at

Am 11.4. stellte Dr. Ferdinand Opll sein neues Liesing-Buch vor...

Buchpräsentation im Liesinger Rathaus

Einer der größten Kenner der Wiener Stadtgeschichte, der lang-jährige Direktor des Wiener Stadt- und Landesarchivs (1989-2010), Univ. Prof. Dr. Ferdinand Opll, stellte sein neues Liesing-Buch vor.

„Liesing. Daten und Fakten zur historischen Entwicklung des 23. Wiener Gemeindebezirks“. Es war eine tolle Idee vom Direktor des Liesinger Bezirksmuseums, Maximilian Stony, diese Buch herauszugeben. Viele Bilder und Fakten (bis 2010!) dokumentieren die Liesinger Bezirksgeschichte. Das Buch gibt es im Buchhandel und natürlich im Liesinger Bezirksmuseum. Eine echte Bereicherung!



Bezirksvorsteher Manfred Wurm gratulierte Univ. Prof. Dr. Ferdinand Opll zur neuen Buchveröffentlichung.

Die Türken im Wienerwald

Wie in den letzten Jahren spricht der "Waldläufer" am 4. Mai über die Spuren unserer Vergangenheit in den Wäldern unserer Umgebung. Waren es zuletzt die Römer, davor die Kelten und die Ritter mit ihren Burgen im Wienerwald, sind es diesmal die Türken, die im Zuge der zweimaligen Belagerung Wiens mit Feuer und Schwert durch die Dörfer gezogen sind. In Form von beeindruckenden Bildern spannt er eine Brücke in das osmanische Reich, dessen Weg

zur Vorherrschaft Europas vor Wien endete.

Am 5. Mai gibt es außerdem wieder eine geführte Tour, diesmal zur „Geheimnisvollen GEOLESHÖHLE“

Freitag, 4. Mai, 19:00 Vortrag im Bezirks-Museum Liesing - Atzgersdorf, Canavesegasse 24, Eintritt FREI, aber bitte besorgen Sie sich unbedingt Zählkarten unter

Tel.0676 503 5615

www.liesing.at/waldlauf/3.html

Golf hält jung und in Schwung!

GRATIS Schnuppern im Golf Club Laab im Walde: MUTTERTAGSAKTION am 13. MAI 2012 von 12 – 13 Uhr

Der neue Trendsport Golf ist jetzt für alle da! Vom Opa bis zum Enkel ist Golfspielen für alle gleichermaßen ein wunderbarer Ausgleich sowohl für Stressabbau bei Erwachsenen als auch für schulische Belastungen bei Kindern. Golf hält Geist und Körper fit wie kein anderer Sport.

Lassen Sie sich zum Schnuppern in den Golfclub Laab im Walde einladen! Genießen Sie die freundliche Atmosphäre und den familiären Charme der A-Klasse unter den Golfanlagen. Ein erfahrenes Trainerteam steht Ihnen für Ihre ersten Golfschritte zur Verfügung. Laufend werden Platzreifekurse abgehalten, für Kinder zwischen 7 und 14 Jahren, gibt es vier Termine für Sommercamps in den Ferien.



Auf dem angeschlossenen par-3 Kompaktplatz kann das Erlernete dann gleich in die Praxis umgesetzt werden, besonderes Augenmerk wird hier auf das so wichtige „kurze Spiel“ gelegt. Auf der großen Driving Range können Sie jeder Zeit, Tag und auch nachts(!) trainieren, unsere kompetenten Pros helfen Ihnen Ihr Handicap zu verbessern.

Anschließend an die Muttertags Schnupperstunde mit unseren Golflehrern gibt's dann noch Kaffee und Kuchen!
 Nähere Information unter
 Tel 02239/4392, office@golflaab.at
 oder www.golflaab.at.

Hol dir dein Raiffeisen Club-Konto - Jetzt mit Burton Rucksack!

Für alle jungen Leute, die gerne selbstständig und unabhängig sind, hat der Raiffeisen Club jetzt ein besonderes Angebot: Einen **exklusiven Burton Rucksack** als Geschenk.

Mit dem **Raiffeisen Club-Konto** ist man gut beraten. Nicht nur, dass Jugendliche dadurch lernen ihr Geld gut zu verwalten und einen Überblick über ihre Kontobewegungen bekommen, sondern sie haben auch ganz besondere Vorteile. Einer davon ist der **gratis Burton Rucksack**, den es bei einer Kontoeröffnung im **Aktionszeitraum** in der Raiffeisenbank gibt. Zusätzlich ist man als Raiffeisen Club-Kontoinhaber auch **automatisch Club-Mitglied**. Die Mitgliedschaft ist gratis, bringt aber **jede Menge Ermäßigungen**.

Das Raiffeisen-Produktangebot ist vielfältig. Beratung ist wichtig und hilft, die richtigen Entscheidungen zu treffen. **Für junge Menschen** gibt es beim **Raiffeisen Bausparen** und bei **Versicherungen** zum Beispiel **günstige Konditionen**. Auch bei unserem **Online-Banking** haben Raiffeisen Club-Mitglieder spezielle Vorteile, wie die **Ermäßigungsdatenbank** mit Partnern in ganz Österreich.

Nähere Informationen bei deinem RaiffeisenBerater!



Christoph Ritter
 Maurer Hauptplatz 7/Top 12
 1230 Wien
 Tel.: 05 1700-61212
 e-mail: christoph.ritter@raiffeisenbank.at



Raiffeisen in Wien
Meine BeraterBank



MUTTERTAGS-AKTION!
am 13. Mai gratis Schnuppern mit Kaffee & Kuchen von 12 bis 13 Uhr

Einsteigerkurse
Günstige Mitgliedschaften
Gratis schnuppern jeden Sonntag um 12 Uhr

GOLFCLUB LAAB im walde

2381 Laab im Walde
 Hoffeldstraße
 Tel.: 02239/4392
office@golflaab.at

www.golflaab.at

Aus dem Archiv der Maurer Heimatrunde

Dr. Margarethe Ottilinger (1919-1992)

„Der Bau muss schockieren, damit die Menschen innehalten. Die Kirche muss licht und hell sein, damit sich die Herzen zu Gott erheben und sie muss wirken wie eine Burg – eine Festung, ein Bollwerk gegen den Unglauben.“

Diese drei Vorgaben bekam Fritz Wotruba von Margarethe Ottilinger für den Bau einer neuen Kirche. Sie wollte mit dem Kirchenbau ein Zeichen für ihren Weg zu Gott setzen, der im Elend der russischen Lager in den 1940/50er-Jahre begonnen hatte. Mit Wotruba und Ottilinger trafen zwei Menschen aufeinander, die für eine Idee, von der sie zutiefst überzeugt waren, mit glühendem Herzen kämpfen konnten.

Ende der 1970er-Jahre, nach der

Fertigstellung der Kirche am Georgenberg, stand Margarethe Ottilinger am Zenit ihres „zweiten“ Lebens. Vieles hatte sie in den 20 Jahren, seit der Rückkehr aus der russischen Gefangenschaft, erreicht. Sie hatte eine wichtige Schlüsselposition als Vorstandsdirektorin bei der ÖMV inne, war Vorsitzende des arbeitsrechtlichen Ausschusses des Fachverbandes der Erdölindustrie Österreichs sowie stellvertretende Vorsitzende im Kuratorium des Vereines für moderne Unternehmensführung. Sie gehörte als Ehrenpräsidentin oder als Mitglied einer Reihe von Vereinen, Ausschüssen und Stiftungen in wirtschaftlichen und kirchlichen Bereichen. Sie wurde mit dem Großen Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich und dem Silbernen Komturkreuz des Landes Nieder-

Fortsetzung auf Seite 7!



Installation und Reparatur



23, Willerg. 43, **Tel. 01/889 83 55**, Fax DW 10
<http://www.melisits.at> E-Mail melisits@melisits.at

Kleinreparaturen und Gebrechendienst

HEURIGENINFO

EDLMOSER, Maurer Lange G.123
Tel. 8898680, 28.4.-16.5., 6.-24.6., tgl.
14.30 - 24.00 h

GRAUSENBURGER, Maurer Lange G. 101a, Tel. 8881354, -27.4., 17.5.-7.6., tgl. 11.30-24.00 h

HOFER, Maurer Lange Gasse 29,
Tel. 8887380, 26.5.-13.6., Mo-Sa ab
14.30 h, So + Fei ab 10.00 h

LENTZ, Maurer Lange G. 78
Tel. 8885262, 17.5.-13.6., Mo-Sa ab
11.30, So, Fei ab 10.00 h

Frühshoppen mit Erich ZIB, So 20.5.,
11.30 - 15.00 h

LINDAUER-HOF (Gasthaus), Maurer
Lange G. 83, Tel. 8885172

STADLMANN, Maurer Lange G. 30,
Tel. 8892848, 10.-25.5., Mo-Sa ab
11.30 h, So, Fei ab 10.00 h

STEINKLAMMER, Jesuitensteig 28

Tel. 8882229, 23.3.-8.7., Di-So 11.30
Uhr (Mittagsmenü) – 24 Uhr

WEINDORFER, Maurer Lange G. 37,
Tel. 8887161, 6.4.-13.5., Mo- Fr ab
11.30 h, Sa, So, Fei ab 10.00

SCHWINGER, R.-Waisenhorn-G. 97,
Tel. 8887967, Mi-Sa ab 16.00, So/Fei
ab 11.00 h

WILTSCHKO, Wittgensteinstr. 143,
Tel. 8885560, 18.4.-6.5., 12.5.-10.6.,
Mo-Fr ab 13.00 h, Sa, So, Fei ab 11.30 h

ZAHEL, Maurer Hauptplatz 9
Tel. 8891318, -22.4., 4.-13.5., 26.5.-
3.6., tgl. 11.30 -24.00 h

RODAUN:

BERANEK, Ketzergasse 429, Tel. 888
5.-20.5. tgl. 9.00-24.00 h

DISTL, Ketzergasse 457-459, Tel. 889
98 98, 3.3.-10.6., nur an Sa ab 15.00 h,
So, Fei ab 14.00 h

Website für 300 Euro?

Ohne Website wird es immer schwieriger seine Produkte oder Dienstleistungen zu verkaufen.

Der Verein zur Förderung der Kommunikation bietet deshalb allen Interessierten eine sehr kostengünstige Variante an, damit Sie mit Ihren Kunden über eine Website kommunizieren können:

Sie könnten dafür einen Kurs besuchen (Mo. 19-20.40 Uhr, fünf Termine nach Vereinbarung); Sie beginnen diesen Kurs bereits mit Ihrer Website, die wir für Sie einrichten und lernen lediglich, wie Sie diese Website weiter gestalten und mit Inhalten füllen können. Besonders interessant dabei ist die Einrichtung eines eigenen Webshops, über den Sie Ihre Produkte online verkaufen können.

Sollten Sie keine Zeit haben in

den Kurs zu kommen, besuchen wir Sie auch gerne in Ihrer Firma und schulen Sie dort ein. Selbstverständlich können Sie auch telefonische Hilfe bekommen, Hilfe per E-Mail oder wir erledigen gleich die von Ihnen gewünschte Arbeit für Sie.

Wichtig ist, dass die Website auch für die Darstellung auf einem Handy optimiert ist und dass keine hohen laufenden Kosten für Ihre Domain und den Platz auf dem Server verrechnet werden (all diese Gebühren liegen zusammen unter 10 Euro pro Monat). Selbstverständlich fallen für den Webshop keine laufenden Gebühren an.

Falls Sie Interesse haben, rufen Sie bitte an

Tel. 0699 19 23 59 75

oder schreiben Sie uns

n-netsch@gmx.at

**Sie wollen wissen, was Sie tatsächlich alles mit einem Handy anfangen können oder wie Sie Fotos am Computer bearbeiten und ordnen können? Kein Problem! Rufen Sie
Tel. 0699 19 23 59 75 oder schreiben Sie: n-netsch@gmx.at**



Ottillinger kurz vor ihrer Festnahme durch die Russen.

österreich ausgezeichnet und erhielt das Große Heimkehrer-ehrenzeichen. Sie stand regelmäßig mit prominenten Menschen aus Politik und Wirtschaft im Gespräch.

Nach dem Zweiten Weltkrieg startete Ottillingers große Karriere im Ministerium für Vermögen, wo sie auch mit der Koordination der Marshallplanhilfe befasst war und somit maßgeblich zum Wiederaufbau Österreichs beitrug. Vielleicht war sie auch gerade deshalb den Russen ein Dorn im Auge und sie warteten nur auf eine Gelegenheit, um diese Powerfrau aus dem Verkehr zu ziehen.

1948 wurde ihre tolle Karriere auch wirklich jäh unterbrochen, als sie - damals Leiterin der



Rückkehr nach Wien am 25.6. 1955 nach siebenjähriger Gefangenschaft.

Sektion für Planung im Vermögensministerium - aus dem Wagen des damaligen Ministers Dr. Krauland an der Demarkationslinie zwischen der Sowjetzone und der amerikanischen Zone verhaftet wurde. Die Russen warfen ihr Spionage vor. (Siehe dazu auch den Artikel auf Seite 3) Ihre Leiden in der russischen Gefangenschaft lassen sich kaum beschreiben: Mit eiserner Disziplin versuchte sie eine Tageseinteilung zu machen und sich selbst Aufgaben zu stellen. Die ersten acht Wochen durfte sie aber weder sich noch ihre Sachen waschen und das waren bestimmt nicht die einzigen Schikanen.

Nach sieben Jahren Gefangenschaft kam sie am 25. 6. 1955 mit einer schweren Rippenfellentzündung nach Österreich zurück - und startete wieder durch.

Trotz aller Ehrungen war sie ein zutiefst einsamer Mensch, der großen Gemütschwankungen



Eines der vielen Zeugnisse eines bedeutenden Lebens: Der Bau der Wotruba-Kirche wurde von Ottillinger initiiert.

unterworfen war. Niemand ahnte, dass die Powerfrau auch immer wieder von Depressionswellen heimgesucht wurde.

Die letzten Lebensjahre verbrachte sie die halbe Woche im Seniorenheim St. Josef in Mauer und die restliche Zeit in Purkersdorf.

Sie liegt im Grab der Servitinnen am Maurer Friedhof, wo ein Grabstein mit der schlichten Aufschrift „Sr. M. Ottillinger“ an diese große Frau erinnert.

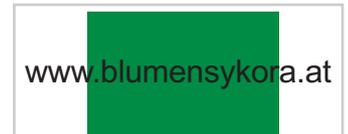
Mehr über Dr. Margarethe Ottillinger findet man in

Catarina Carsten: Der Fall Ottillinger. Eine Frau im Netz politischer Intrigen, Wien (Herder)

Stefan Kamer (Hsg): Geheime Akten des KGB, "Margarita Ottillinger", Graz (Leykam) 1992

Ingeborg Schödl: Im Fadenkreuz der Macht, Das außergewöhnliche Leben der Margarethe Ottillinger. Czernin-Verlag, Wien 2006.

Hist. Bilder: Karl von Vogelsang-Institut/Archiv



1230 Wien, Maurer Lange G. 21
Tel. 888 61 55 Fax 888 61 55-2
E-Mail: 1230@blumensykora.at



Die bescheidene Grabstätte einer bedeutenden Frau.

Wirtschaftstreuhänder
MAG. GEORG MAZANEK
STEUERBERATER

N

Ihr persönlicher Berater für:

- ◆ **Buchhaltung**
- ◆ **Lohnverrechnung**
- ◆ **Jahresabschluss**
- ◆ **Firmengründung**

1230 Wien, Endresstraße 119/4
Tel.+Fax: 01 / 889 37 85
Mobil: 0664 / 381 98 91
E-Mail: kanzlei@mazanek.net
www.mazanek.net

Ihr Notar am Maurer Hauptplatz, Dr. Thomas Tschernutter, gibt Antwort:

Was ist die neue Immobilienertragsteuer?

Mit dem 1. Stabilitätsgesetz 2012 sind am 1. April 2012 verschiedene Neuerungen in Kraft getreten. Darunter auch eine Steuer auf Gewinne aus Veräußerung von privaten Liegenschaften.

Im Regelfall unterliegen Immobilien, die ab dem 1.4.2002 angeschafft wurden, einer einheitlichen Immobilienertragsteuer in Höhe von 25% des Veräußerungsgewinns, der Differenz zwischen Anschaffungskosten und Verkaufspreis. Steuerermindernde wirken Instandsetzungs- und nachträgliche Herstellungsmaßnahmen.

Bei Liegenschaften, die entgeltlichen Erwerb vor dem 1.4.2002 entgeltlich erworben wurden wird der Veräußerungserlös (tatsächlicher erzielter Kaufpreis) pauschal mit 3,5% vom Veräußerungserlös (bzw. 15% bei Umwidmungen) besteuert.

Ausgenommen von dieser Besteuerung sind, unter anderem, die Veräußerungen von Eigenheimen (die für eine bestimmte Zeit als Hauptwohnsitz gedient haben) und Veräußerungen von manchen selbst hergestellten Gebäuden.

Eine umsichtige Planung und Vertragsgestaltung beim (Ver-)Kauf von Liegenschaften bringt für alle Beteiligte optimalen Nutzen und Sicherheit. Die erste notarielle Beratung ist kostenlos. Ihr Notar am Maurer Hauptplatz berät Sie zu diesem Thema gerne.

K

1230 Wien, Maurer Hauptplatz 8, Tel. +43 1 886 31 86 Fax +43 1 886 31 68
Email: tschernutter@notar.at www.tschernutter.co.at



Freuen Sie sich auf die nächsten Veranstaltungen in Mauer

Muttertag

Am Samstag den 12. Mai, anlässlich des Muttertags, verteilen die Maurer Geschäftsleute wieder kleine Aufmerksamkeiten an ihre Kundinnen.

Lange Einkaufsnacht in Mauer

Am Freitag den 15. Juni veranstalten die Maurer Geschäftsleute zum 8. Mal die Lange Einkaufsnacht für Ihre Kunden. Freuen Sie sich auf ein buntes Rahmenprogramm und viele tolle Angebote und Aktionen in den Maurer Geschäften.

Einige Highlights können schon verraten werden: Zauberclohn Poppo wird wieder Klein und Groß mit seiner unterhaltsamen Zaubershow begeistern.

Kinderschminken, die beliebte



REMAX-Hüpfburg und auch die Nostalgiestraßenbahn sind weitere fixe Programmpunkte.

Mittels QR-Code werden Sie immer aktuell informiert sein und ein Fotowettbewerb wird sicher Action und Spaß bringen.

Alle Informationen demnächst auf www.mauer-event.at

FLOWERPOWER ist wieder da!

Wer einen feschen UND praktischen Sonnenschirmständer sucht, der auch als Blumenbeet ein echter Hingucker ist, findet diesen bei

Design im Griff

23., Endresstraße 104

Tel 0664/27 42 953

www.designimgriff.at

ich freue mich über ein "gefällt mir" auf

www.facebook.com/DesignimGriff



Die Haustierhelden feiern Geburtstag

Die Haustierhelden feiern ihr 3-jähriges Bestehen in Mauer und bieten deshalb eine spezielle Geburtstagsaktion: Am 4. und 5. Mai erhalten Sie unter Nennung des Codewortes „Mauer Zeitung“ 20% Rabatt auf ein Produkt Ihrer Wahl.

Schauen Sie vorbei und werfen Sie einen Blick auf die hochwertigen und ausgefallenen Accessoires für Hunde und Katzen. Das Sortiment wird laufend erweitert. Aktuell wurde der Bestand an extrem robustem Spielzeug aufgestockt, damit machen Aktivitäten im Freien noch mehr Spaß.

Bei den Haustierhelden finden Sie auch Nützliches wie z.B.

Trainingszubehör, Pflegeprodukte (Bürsten, Shampoos), biologischen Zeckenschutz, gesunde Leckerlis sowie schmackhaftes Tierfutter.

Persönlicher Service und individuelle Beratung werden bei den Haustierhelden groß geschrieben. Husse Tiernahrung für Hunde und Katzen wird auch gerne kostenlos nach Hause geliefert.

Haustierhelden - Petra Österreicher

Mauer Lange Gasse 64,
1230 Wien

Mo-Fr 10-13 und 15-18,
Sa 10-13

office@haustierhelden.com

www.haustierhelden.com

T 0699 1777 53 77

Feinkost beim Binder

In Mauer gibt es noch die echte Feinkost - nicht nur beste Fleisch- und Wurstware, sondern auch vorzüglichen Käse, frisches Gebäck und frisch gekochtes Essen, das man am besten vorbestellt...



Ireneusz Peczka und sein Team bieten den Kunden höchste Qualität zu wirklich fairen Preisen.

Selbstverständlich bekommt man beim Fleischhauer Binder beste Fleisch- und Wurstwaren und gleich auch die richtigen Tipps für die Zubereitung des Fleisches. Da kann kein Grillabend schiefgehen und auch der Sonntagsbraten wird zum reinen Genuss.

Auch die Käse- und Aufstrichprodukte der Firma Binder sind längst zum echten Geheimtipp in Mauer geworden.

Das Sortiment des Gebäcks ist reichhaltig und Sie können z. B. die köstlichen Wachauerlaibchen auch tiefgefroren kaufen und selbst zu Hause aufbacken.

In Zeiten, wo viele immer weniger Zeit dem Kochen widmen können, bietet die Firma Binder eine echte Alternative: täglich frisch gekochte Speisen zum Mitnehmen (eine telefonische Vorbestellung ist empfehlenswert) und auch frisch gekochte Speisen, die tiefgekühlt angeboten werden.

Daneben gibt es natürlich echte Schmankerln, die bei vielen

Kunden besonders beliebt sind und daher ebenfalls unbedingt vorbestellt werden sollten: frisch gebackene Schinkenkipferl oder auch das vorzüglich Roastbeef, das es immer zum Wochenende hin gibt..

Sollten Sie Gäste haben oder ein Familienfest feiern, bekommen Sie bei der Firma Binder tolle Platten mit Aufschnitt, die nicht nur ein Augenschmaus sind.

Sogar bei den Getränken wird auf beste Qualität geachtet. So wird ein Traubensaft angeboten, den man kaum wo besser bekommt.

Wer am guten Essen Freude hat, sollte unbedingt beim Binder vorbeischaun:

Fleischerei Binder

Inh. Ireneusz Peczka

Geißgasse 5

1230 Wien

Tel. 888 22 68

Mo, Di, Do, Fr 7-12.30 h,
15-18 h,

Mi 7-12.30 h,

Sa 7-12 h



FRIEDRICH SCHÖN

Behördlich konzessioniertes
Elektronunternehmen

**ELEKTROINSTALLATIONEN A
STÖRUNGSDIENST**

FRIEDRICH SCHÖN Meister

A-2384 Breitenfurt, Margaritenweg 3, Mobiltel.: 0676/7039342

A-1230 Wien, Dr. Barilits Gasse 2, Tel.: 01/889 32 66

Montage: MO – DO 7.00 bis 16.00, FR 7.00 bis 11.30

Büro/Verkauf in Mauer: MI 8.30 bis 18.00, DO u. FR. 8.30 bis 12.00

Individuelle Terminvereinbarung jederzeit möglich

<http://www.elektro-schoen.at>

E-Mail: elektro-schoen@aon.at

Joya

„Bequeme Schuhe sind für mich sehr wichtig, da ich den ganzen Tag stehen muss. Ich bin ein richtiger Fan von Joya Schuhen ...“

Monika

Gesslgasse 19, 1230 Wien ammaschell@aon.at T 01 888 10 68 F 01 888 10 68 22
Öffnungszeiten: Mo - Fr: 09:00 - 13:00 und 14:00 - 18:00 Uhr Sa: 09:00 - 17:00 Uhr

UF



www.ammaschell.at



Fragebogen

Unser Fragebogen wurde diesmal ausgefüllt von Pia Casutt, die ihr wunderschönes Studio „vital und schön in Mauer“ eröffnet hat.
Endresstraße 112, 1230 Wien. Tel. 889 28 69. studio@piacasutt.at

Liebings...

Musik: Musicals/Oper

Film: Mamma Mia

Buch: Vampir-Romane

Speise: Mamas Küche

Farbe: Schwarz

Lokal: Suli

Urlaub: Griechenland/Türkei

Ergänzen Sie:

Ich bin... optimistisch und trotzdem nicht weltfremd

Mein Motto: Carpe Diem – Nutze den Tag

In meiner Freizeit: versuche ich so viel Zeit wie möglich in der Natur zu verbringen, höre Musik, lese Bücher und spiele mit meinen Katzen

Darüber kann ich richtig lachen: gut erzählte Witze (das kann ich nämlich nicht)

Drei Dinge, die ich auf eine einsame Insel mitnehmen würde: mein iPhone (voll mit meinen Lieblings-Hörbüchern), meine Sonnenbrille, viel Sonnencreme



Mit diesem Prominenten würde ich gerne einen Tag verbringen: Gerard Butler

Diese Schlagzeile möchte ich gerne über mich lesen: Pia Casutt und Ihr Team laden Ihre Kundinnen und Kunden zum 10-jährigen Jubiläum Ihres Studios

Wenn ich drei Wünsche frei hätte: Gute Gesundheit für meine Familie/Freunde, meine Kundinnen/Kunden und mich selber, für alles andere können wir selber Sorge tragen

In 20 Jahren werde ich: immer noch voll Elan in meinem Studio stehen und darf gemeinsam mit meinem Team hoffentlich noch viele Kundinnen und Kunden verwöhnen!

Gewinnspiel

Die Gewinner vom letzten Spiel wurden bereits telefonisch verständigt: Isabella Osterbauer, 1130, Ingrid Schiesser, 1230, Johanna Meissl, 1230. Diesmal haben wir in den Inseraten unserer Mitgliedsfirmen zwei Wörter mit 18 Buchstaben versteckt.

Schicken Sie die Lösung bitte an Parkdrogerie Schlesinger, Geßlg. 9a, 1230 Wien und gewinnen Sie einen

Warengutschein im Wert von 20 Euro.

Schreiben Sie bitte Ihre Telefonnummer auf die Postkarte!
Rechtsweg ausgeschlossen.

Ein tolles Geschenk zum Muttertag!



Für alle die es noch nicht haben oder es gerne verschenken wollen - das Kochbuch "Leibspeisen" von den Maurer Geschäftsleuten.
Um 18,- Euro in vielen Maurer Geschäften erhältlich. Wenn sie weg sind - sind sie weg!

SN

Michaela und Peter Hofstädter



FriseurIn gesucht

für **wilmas**
schönheitsoase

FRISEUR KOSMETIK FUSSPFLEGE

Unser Team –

sechs Stylistinnen und ein Lehrling

Unsere Arbeitsmethode –

Biosthetik für Haar und Haut

Unser Anspruch –

hohes fachliches Niveau

Unser Ziel –

erfolgreiche, glückliche Mitarbeiter

1230 Wien, Geßlgasse 1a, Telefon 01/888 76 86-0

Biosphärenpark: Buchpräsentation zum "Tag der Artenvielfalt 2010"

2010 veranstaltete das Biosphärenpark Wienerwald Management gemeinsam mit dem Forstamt und Landwirtschaftsbetrieb der Stadt Wien (MA49), der Wiener Umweltschutzabteilung (MA22) und der Bezirksvorstehung Liesing den Tag der Artenvielfalt in Wien-Mauer. Gemeinsam mit mehr als 1.500 BesucherInnen machten sich die 113 ExpertInnen sowohl bei



Abendführungen als auch bei großer Hitze auf, um den Tier- und Pflanzenarten der Umgebung auf die Spur zu kommen.

Knapp eineinhalb Jahre hat die Auswertung der Artenerhebungen nach diesem arbeitsreichen Tag gedauert. Die ExpertInnen fanden in 24 Stunden 1910 Arten! Nun sind die spannenden Ergebnisse der aufwändigen, ehrenamtlichen Arbeit in Buchform mit interessanten Texten und zahlreichen bunten Fotografien erschienen.

Zur Buchpräsentation luden die Veranstalter am Donnerstag, 19. April, um 19 Uhr in den Festsaal der Bezirksvorstehung Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 2, 1. Stock, 1230 Wien.



Buchpräsentation zu den Endergebnissen zum "Tag der Artenvielfalt 2010": Natur in Mauer, Rodaun & Kalksburg

Alles Gute zum Muttertag!

Schenken Sie einen **GUTSCHEIN** zum Muttertag...

Schenken Sie Ihrer Mutter eine Zeit der Entspannung...

Beginnend mit der Fußpflege, Fußmassage und einem entgiftenden Fuß- und Beinwickel, kann ich sie auch mit Paraffin- und Heilerde-Packungen oder zum Beispiel einem Fußpeeling verwöhnen. Auch bei der Maniküre und Handpflege kann man sich in meinem Salon herrlich entspannen!



AC

Die Fußpflege

Klassische, diabetische und podologische Fußpflege

Weitere Behandlungen

Spangentechnik, Kunstnägel (Nagelprothetik), Orthese

Die Maniküre

Klassische Maniküre und Handpflege mit Wohlfühlfaktor, auf Wunsch lakiere ich gerne Ihre Nägel.

Das Verwöhnprogramm

Hand- und Fuß-Peeling, Hand- und Fuß-Massage, Paraffin-Packungen und Heilerde-Packungen, die Therapie mit dem basischen Strumpf

Fußpflege Romana in der Oase Romana Eichinger

1230 Wien-Mauer, Geßlgasse 1a

0681 / 1040 42 62

info@fusspflege-romana.at

www.fusspflege-romana.at

Di - Do: 8-16, Fr. 8-12 Uhr

Bitte um telefonische Terminvereinbarung!



Wohnen mit Stil und Qualität im Zentrum von Mauer

In der Gesslgasse 17 wird ein Wohnhaus mit 6 Mietwohnungen (zw. 80 und 100 qm²) errichtet. (Erdgeschoss Libro Filiale), 4 Wohnungen im OG besitzen einen Dachgarten ca 60 qm², 2 Whg davon sind 2 geschossig- haben zusätzlich einen Balkon in DG, 2 Dachgeschosswohnungen haben je einen Balkon.

- verkehrsgünstig und doch im Grünen
- Tiefgarage (nur private Nutzer- keine Kundengarage!)
- Lift über alle Etagen - barrierefrei
- Fußbodenheizung
- Satanlage
- Standard Niedrigenergie

Fertigstellung Herbst 2012

Auskunft unter 0676/838631000



Whg im 1. OG links



HT Aus Ihrer DROGERIE SCHLESINGER

1238 Wien-Mauer ■ Geßlgasse 9A ■ Tel. 888 67 39 ■ Fax 888 67 39-7

www.drogerieschlesinger.at

Gute Ideen setzen sich durch!

➔ HAGERTY - TEPPICHREINIGUNG!

Staubsaugen allein genügt heute nicht mehr! Zweifellos - der Staubsauger holt aus ihrem Teppich einiges an Schmutz heraus. Was aber geschieht mit den klebrigen, fetten Schmutzpartikeln? Dieser Schmutzfilm ist nicht nur unhygienisch, er schädigt auch die Teppichfasern! Hier hilft **HAGERTY**, das Teppichreinigungssystem mit der schonenden Sprüh-Extraktion. Der Teppich wird tief bis zum Faserkern durchgespült. Gleichzeitig wird auch der Hausmilbenstaub, den es in jedem Teppich gibt, gründlich entfernt. Auch geeignet für Polstermöbel! Das **HAGERTY Teppichreinigungsggerät** können Sie jederzeit bei uns mieten.

Eine (auch telefonische) Reservierung wäre empfehlenswert.

➔ RECOZIT: UNGEZIEFERBEKÄMPFUNG aller Art

Durch eigene Forschung und Herstellung garantiert **Fa. Reckhaus/RECOZIT** Leistungsfähigkeit und eine sichere Anwendung der Erzeugnisse. Es ist der Fa. Reckhaus/Recozit ein Anliegen, den strengen Umweltschutzaufgaben für die Fertigung der verschiedenen Produkte Rechnung zu tragen. Das Qualitätsmanagement wird ständig umfassend überprüft und weiterentwickelt. Das Sortiment ist breit gefächert und schließt bezüglich der **Bekämpfung** gegen **INSEKTEN, AMEISEN, UNGEZIEFER und MOTTEN** alles ein.

➔ KODAK PICTURE MAKER:

Vergrößerungen, Ausschnitte, Glückwunschkarten, Einladungen, Jahres- sowie Monatskalender, u.v.m. können wir direkt von Ihrem Bild und von Ihren digitalen Datenträgern ausarbeiten. Bildausschnitte können Sie selbst bestimmen; auch rote Augen "wegzaubern"; Ihr Bild in einen Schmuckrahmen stellen. **Jederzeit und innerhalb von 5 - 10 Minuten. Passbilder nach der neuen EU-Regelung** sind bei uns sofort erhältlich. Wir beraten Sie gerne.

➔ ÜBERSPIELEN AUF VIDEO oder DVD:

Wir überspielen auch Ihre **Super 8 / Normal 8 / 9,5mm und 16mm Filme**, in erstklassiger Qualität, auf alle **Videosysteme** (z.B. VHS und Super VHS, mit und ohne Ton). Videokopien und Transcodierung / Normenwandlung von bzw. auf NTSC, PAL, SECAM, VHS, VIDEO 8 und HI 8 / Betamax sind kein Problem. **NEU - Auch Umarbeiten auf DVD** haben wir ins Programm aufgenommen. Reinigen der Filme und allgemeine Farb- und Helligkeitskorrekturen sind kostenlos.



fashion & home in Mauer

Das ging ja schnell! Dank **REMAX** (siehe die Information am Ende dieses Artikels) fand das schöne Geschäftslokal in der Geßlg. 7 rasch einen neuen Mieter!



Bei fashion & home finden Sie nicht nur tolle Mode, sondern auch schöne Accessoires, wie die Yankee Candle-Kerzen, die wunderbar duften.

Frau Gerda Schmit wohnt im 23. Bezirk und übersiedelte mit ihrem Geschäft von der Millennium City nach Mauer. Sie geht hier gerne mit ihren beiden Hunden spazieren und schätzt auch die netten Menschen und die guten Lokale



Neues Geschäft im ehemaligen pour l'homme, Geßlgasse 7.

in Mauer, wie zum Beispiel das Brandauer.

In ihrem Geschäft bekommen Sie Mode von Scotch und Soda, Maison-Scotch und Notthesame. Es gibt auch Taschen von Frankies Garage, Demmer Tee, Yankee Candle-Duftkerzen u.v.m. Ab Herbst wird dann auch eine Naturkosmetiklinie angeboten!

fashion & home ist mit seinem bunten Sortiment jedenfalls eine echte Bereicherung für Mauer!
fashion & more, Geßlg. 7,
1230 Wien

Vielen Dank der Fa. REMAX für die rasche Vermittlung des Geschäftslokals Geßlg. 13. Sollten auch Sie eine Wohnung oder ein Geschäftslokal suchen, wenden Sie sich an Renate Turek, RE/MAX Living, 23, Geßlgasse 13, Mobil: 0699 / 104 38 471, Tel.: 01-886 05 71, Fax: 01-886 05 72, r.turek@remax-living.at

www.remax-living.at

Lerncafés der Caritas - St. Ursula

Die Ursulinen sind länger als 350 Jahre in Wien als Lehrende tätig. Von Anfang an fühlten sie sich den Menschen verpflichtet, Bildung weiterzugeben. Nun haben Sie als „Neue Ursulinen“ die Möglichkeit, eine ähnliche Arbeit fortzusetzen.

St. Ursula möchte mit Ihnen gemeinsam Kindern helfen, eine Chance auf eine gute Bildung wahrzunehmen. Es geht vor allem um das Erlernen der deutschen Sprache. Ohne diese einigermaßen zu beherrschen, haben Kinder und Jugendliche keine Chance auf eine gute Ausbildung.

In den Lerncafés der Caritas erhalten Kinder mit und ohne Migrationshintergrund Unterstützung beim Lernen und damit das Rüstzeug für bessere Zukunftschancen. Derzeit gibt es zwei Lerncafés in Wien. Vielleicht haben Sie sogar auf eine Möglichkeit gewartet sich mit Ihren langjährigen schulischen Erfahrungen sozial zu engagieren. Wir laden Sie dazu recht herzlich ein.

Aktuell werden die Kinder und Jugendlichen von ca. 30 freiwilligen MitarbeiterInnen betreut. Da



die Nachfrage an Lernhilfe sehr hoch ist, suchen die Lerncafés ab sofort neue freiwillige Mitarbeiterinnen, die bereit sind, zumindest eine Lerneinheit pro Woche, das sind ca. 2 1/2 Stunden, regelmäßig abzuhalten.

Die Lernhilfe umfasst die Mithilfe und Überprüfung der Hausübungen, Förderung in den Hauptgegenständen (vor allem Deutsch und Mathematik), gemeinsames Lernen für Schularbeiten und Prüfungen und besonders die Leseförderung.

Informationsveranstaltung am Montag den 19.3.2012 um 18:00 Uhr bei Nussbrot und Wein in St. Ursula, Franz Asenbauergasse 49. Bitte um Anmeldung unter der Telefonnummer 01/8882125/21 oder schicken Sie ein Mail an franz.frank@st.ursula-wien.at.

Ihr Partner und Fachmann für Schwimmbad & Wellness

POOL & SAUNA PLAHS



Laaber Straße 49, 2384 Breitenfurt, Tel. 02239/2735, Fax 02239/2753
Mail: office@plahs-poolsauna.at, Internet: www.plahs-poolsauna.at

DER Hingucker für Ihre nächste Gartenparty:
ECHTFEUER mit Bioethanol



Echtes Feuer	Auch für innen
Geruchlos, russfrei	Kein Einbau nötig

Modell „Bubble“

Kulturkreis 23 finanzierte Theaterprojekt...

Dantes „Göttliche Komödie“ an der Schule

Dantes „Göttliche Komödie“ wurde in einem Projekt der 8. Klasse des RGORG 23, Anton Krieger Gasse, durchgenommen. Fächerübergreifend wurde in Deutsch, Geschichte, Philosophie, Bildnerischer Erziehung (Ausstellungsbesuch im Dommuseum), Religion und Italienisch an diesem bedeutenden Werk gearbeitet.



Höhepunkt und Abschluss war nun ein Theaterprojekt mit Monica Giovinazzi (www.rothehaare.at), bei dem Szenen in der Originalsprache mit den SchülerInnen in zwei zweistündigen Workshops erarbeitet wurden. Das wäre für die Schule allerdings

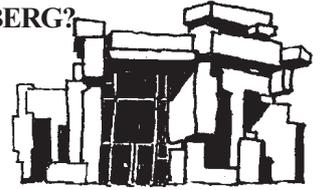
nicht finanzierbar gewesen. Ein Anruf bei Ernst Paleta, Obmann des Kulturkreis 23, genügte und die finanzielle Unterstützung war gesichert! Damit erhielten die SchülerInnen einen Eindruck von der Schule, den sie bestimmt nie vergessen werden.

COMPUTERKURSE am RGORG 23

Siehe Seite 1 (Kurse für **absolute Anfänger**), siehe Seite 6 (Kurse für **Websites, Fotobearbeitung und Fotosortierung**, Kurse zur Benützung eines **Handys**). Tel. 0699 19 23 59 75.

WAS IST LOS AM GEORGENBERG?

WILLIG UND FREI - DAS TEAM VON FREIWILLIGEN AM GEORGENBERG



In der Kirche am Georgenberg gibt es bekanntlich eine Vielzahl unterschiedlichster Aktivitäten: der Bogen erstreckt sich von der Messgestaltung mit Texten und Musik, dem immer wieder faszinierenden Blumenschmuck über Kinderwortgottesdienste für alle Altersgruppen, Bibelabenden, dem sonntäglichen Pfarrcafé, monatlichen Wanderungen, der jährlichen Wallfahrt, dem Gemeineweochenende, dem Flohmarkt, Seniorennachmittagen, Spielgruppen für Kleinkinder bis zu verschiedenen Musik- und Gesangsgruppen. Nicht zu vergessen sind auch die Pfadfinder. Abgesehen davon sind vier Arbeitsgruppen am Werk, die sich um die Liturgie, Organisatorisches, karitative Belange und um die Kommunikation intern und extern kümmern. Schließlich ist auch das neue Leitungsteam zu nennen, das mehr oder weniger die Fäden für all diese Belange zieht. Wie, so fragt man sich manchmal, kann das alles so reibungslos funktionieren? Die Antwort ist ganz einfach: es sind hier ziemlich viele Menschen am Werk, die ihre Fähigkeiten und Charismen frei-

willig und natürlich unentgeltlich zur Verfügung stellen und auch bereit sind, Verantwortung für diesen oder jenen Bereich zu übernehmen.

Wie das zustande kommt? Rektor Franz Mikl ist nicht nur offen für viele Ideen, und da er seine Schäfchen recht gut kennt, vertraut er ihnen auch. Das ist wahrscheinlich die beste Motivation, sich nach besten Kräften einzubringen. Und alle kennen auch die berühmten Dankesbriefe, die Franz immer wieder ausschickt, um damit seine Wertschätzung und Dankbarkeit für dieses freiwillige Engagement auszudrücken.

Der Hintergrund ist also nicht nur die Einsicht, dass etwas geschehen muss, sondern vor allem ein Klima des Vertrauens, der gegenseitigen Achtung. Man übernimmt zwar Verantwortung, aber es herrscht kein Zwang, sondern es ist Platz für die Kreativität jedes Einzelnen. Eine Ausgangssituation, von der so mancher Firmenchef nur träumen kann.

E.M.

Termine in Mauer

Hier können Sie Ihre Termine ankündigen (siehe Impressum):

Flohmarkt am Maurer Hauptplatz: 8.00 - 13.00 h, 2.6., 1.9., 6.10. Organisation und Anmeldung: Jutta Gaßner, Tel. 8891808, 0676/7119711

Maurer Heimatrunde: VHS Mauer, Platzkarten bitte reservieren, Beginn jeweils 19.15 h: **15.5.**, 100 Jahre elektrischer Betrieb vom 60er. **12.6.**, Gärten und Gärtnereien in Mauer.

Freiluftplanetarium Sterngarten Georgenberg: Bitte Taschenlampe und Fernglas mitnehmen, bei Schlechtwetter in der Wotrubakirche.

12.5., 20.30 h: Venus, Mars, Saturn im Tierkreis. 23.3., 12.30 h: Sommer- sonne. Planetenwanderweg neben Tiergarten-Mauer ab Schranken Ende Wittgensteinstraße bis Laaber Tor. 6 km, fast eben. www.astronomisches-buero-wien.or.at

Bezirksmuseum Liesing: Canavesegasse 24, Museumsleiter Maximilian Stony, Tel. 869 88 96, Mail: bm23@aon.at. Öffnungszeiten: Sept. bis Juni, Mi. 8-12, Sa.9-12, So. 10-12 h.

Bücherei Liesing: Jeden Dienstag von 16.00 bis 17.00 Uhr: "Geschichtenzeit auf KIRANGO" - Vorlese- nachmittag in Liesing: Für Kinder ab 4 Jahren

Termine: www.pfarremauer.at

10.5.2012, 15.00 Uhr, Großer Seniorenklub „Komm' lieber Mai...“

12.5.2012, 15.00 Uhr, Maiandacht bei der Bildeiche im Maurer Wald

14.5.2012, 18.30 Uhr, Bittgang durch die Weinberge mit anschl. Agape (Treffpunkt: Schulen St. Ursula)

27.5., 10.30, Pfingstfestgottesdienst unter Mitgestaltung des Kirchenchores St. Hubertus – St. Erhard

1.6.2012, 17.30 Uhr, Gang ins Große Gebirg' mit Ing. Karl Stachl (Treffpunkt: Tor Pfarrkindergarten, Franz AsenbauerGasse; 2.Termin am 2.7.2012, 17:30 Uhr)

Mehr Informationen finden Sie in der **Pfarrzeitung** und im Zwei- Wochen-Blatt, die in der Kirche aufliegen sowie in den Informationskästen beim Kirchengang

Wohnbauprojekt Waldmühle Rodaun

Am Areal der ehemaligen Lafarge Zementfabrik entsteht eine neue Wohnsiedlung mit 450 Wohneinheiten und lokaler Infrastruktur, wie Gemeinschaftsräumen, betreute Wohneinheiten, einen Kindergarten und Gewerbeflächen zur direkten Versorgung. Die Abrissarbeiten sowie die Wiederaufbereitung der Baumassen und die Entsorgung von konterminierte Material für das seit 1995 leer stehende Gebäude beginnen noch vor dem Sommer. Der anschließende Baubeginn ist für Mitte 2013 geplant und die Fertigstellung bis Ende 2015. Der Neubau der Wohnsiedlung wird 15.500 m² der bestehenden 25.000 m² in Anspruch nehmen, das restliche Areal wird für Grün- und Gemeinflächen genutzt. Im Zuge der Abbruch- und Aufbereitungsarbeiten wird größter Wert auf ökologische Verantwortung

gelegt. Die Einbindung und die Begleitung des gesamten Projektes durch Experten soll, laut den Geschäftsführern der Waldmühle Rodaun GmbH., DI.



Foto: Stadt Wien

Gerald Parzer und Ing. Norbert Wiczorek, den Schutz der vor Ort beheimateten Flora und Fauna garantieren. „Mit dem Verfahren Urban Mining werden durch das Recycling der Abbruchmaterialien direkt vor Ort die LKW-Fahrten drastisch verringert und so die Umwelt geschützt.“

NEU: HYPOXI FLAGSHIP STUDIO!

In 1130 Wien, Auhofstrasse 170, wurde am 10. April ein HYPOXI FLAGSHIP STUDIO eröffnet.

Auf Grund der großen Nachfrage wurde im neuen Hypoxi-Studio auch ein separater Trainingsbereich für Männer jeden Alters eingerichtet. Das neue Studio Hietzing verfügt über zwei geräumige Garderoben, einen großen

Empfangsbereich und allen gewohnten Hypoxi Geräten. Eine Umfangreduzierung an Hüfte, Taille, Oberschenkel um eine Kleidergröße innerhalb von vier bis sechs Wochen ist nicht selten.

Für den Erfolg sorgt ein moderates Fettverbrennungstraining sowie die gezielte Aktivierung der Problemzonen durch die Hypoxi-Trainingsgeräte. Siehe das Inserat auf Seite 3 oder www.zellmann.at

Verbessern Sie Ihre Lebensqualität - genießen Sie Ihre zusätzliche Freizeit!

Nie wieder Rasenmäher schieben! Genießen Sie dank dem einfach zu bedienenden Mähroboter Robomow einen wunderschönen, gesunden Rasen, um den Sie Ihre Nachbarn beneiden werden!

Warum ist Robomow® anders? -Er ist der einzige Mähroboter, der über seine Räder hinaus mäht und so für saubere Kanten sorgt. -Grasrecycling-Technik - Schnittgut muss nicht aufgesammelt werden -Robomow braucht weniger Zeit auf dem Rasen, damit Sie ihn länger genießen können -Robomow ist einer der sichersten Mähroboter -Robomow kann Hänge und hohes Gras mähen (einschließlich dem ersten Schnitt) -Umweltfreundlich (kein Benzin, Öl oder Abgase) Fa. Lehner als Handelspartner für Rasen-Roboter verkauft nicht nur



die Geräte, sondern bietet auch Kabelverlegung und Installation für Ihren Roboter an, den Sie somit betriebsbereit erhalten. Weiters können die Geräte bei der Fa. Lehner auch gewartet und repariert werden. Fa. Lehner, der Motorist mit eigener Fachwerkstätte, ist der Spezialist für neue und auch gebrauchte, besonders günstige Rasenmäher. Sperrige und große Geräte (z. B. Rasentraktoren) können auch abgeholt und zugestellt. Siehe Inserat auf Seite 2.

Sponsorvertrag SMIR und „Der Mann“

Es wurde ein Sponsorvertrag zwischen SMIR und der Firma „Der Mann“ unterzeichnet

Die Finanzierung deckt einen Teil der jährlichen PKW Kosten von SMIR ab. Es lag daher nahe, die Autos von SMIR mit dem Logo und Slogan der Firma „Der Mann“ zu bekleben und diese fahrenden Werbeflächen so für beide Marken arbeiten zu lassen.



Professionalität, die SMIR seinen Klienten bietet, alleine durch die Unterstützung des Fonds Soziales Wien in der Zukunft nicht mehr gewährleistet werden kann. SMIR ist ein gemeinnütziger, privater Verein, der nicht auf Gewinn ausgerichtet ist, und im Einzugsgebiet von Rodaun, Kalksburg, Mauer und der näheren Umgebung kranken und alten Menschen Hilfe auf hohem professionellen Niveau zukommen lässt. Diese Unterstützung zu Hause umfasst sowohl medizinische Hilfe durch diplomiertes Personal, als auch Hilfe im Haushalt bis hin zu Besuchs- und Begleitdiensten.

„Der Mann“ begann seinen Siegeszug als Familienbetrieb 1909 in Liesing und verwöhnt heute seine Kunden in 75 Filialen und dem großen Backzentrum, dem bekannten „Brotway“ in der Perfektastraße. Es waren daher der lokale Charakter von SMIR sowie auch das individuelle SMIR Betreuungskonzept, die von Anfang an bei der Firma „Der Mann“ punkten konnten. Die Suche nach einem Sponsor wurde notwendig, weil die qualitativ hochwertige Betreuung und

SKINATURA – Zertifizierte Bio-Kosmetik für empfindliche Haut von DECLARE

Das Beste aus der Natur für die einzigartige Schönheit Ihrer empfindlichen Haut!

DECLARE verwendet für Skinatura eine sorgfältig zusammengestellte Auswahl an wertvollen Bio-Naturstoffen. Gleichzeitig unterstützt DECLARE mit der Auswahl der pflanzlichen Bio-Rohstoffe verschiedene landwirtschaftliche Projekte für fairen Handel. Empfindliche Haut ist anspruchsvoller, dünner und sensibler – daher braucht sie besondere „Fürsorge“. Verbesserung der Hautbarriere – Reduktion von Irritationen – intensiver Zellschutz – sind nur einige Argumente, damit sich Ihre Haut wieder wohl fühlen kann! z.B. Skinatura Balance&Sooth



SOS SERUM – mit einem Sofort Effekt. Nicht fettend. Eine ideale Pflegeergänzung für besonders gestresste, irritierte Haut! Dieses hochaktive Serum wirkt durch die Kraft wertvoller Bio-Pflanzenextrakt rasch und zuverlässig gegen Hautirritationen wie Rötungen, Juckreiz und Schwellungen.

Neu gesehen in der PARKDROGERIE SCHLESINGER

neu in Mauer

Autohaus

Erwin Willander GmbH

1230 Wien, Maurer Langegasse 95
Telefon 01/888 26 86 u. 888 63 18
Fax 01/888 63 18 - 20

Neu- und Gebrauchtwagen - Kundendienst - § 57a-Prüfstelle - Unfall-Fullservice
Havariedienst - Leihwagen - Originalersatzteile - TopCard
www.willander.at autohaus.willander@autohaus.at

Speisinger Geschichte(n)...

Eröffnung der Siedlerküche im Lainzer Tiergarten

In der grünen Wildnis des riesigen Lainzer Tiergartens entsteht die „Friedensstadt“. Die Siedlungsgenossenschaft der Kriegsgeschädigten ist Städtegründerin und auf zweitausend Häuser, zu denen der Architekt Loos die Pläne entwarf, soll diese Stadt im Grünen einzig in ihrer Art anwachsen. Vorerst sind nur die ersten Anfänge sichtbar, aber da rüstig gearbeitet wird, dürfte das schöne Werk gedeihlich weiterwachsen. Im Frühjahr wurde der erste Spatenstich getan; heute, in den ersten Sommertagen, ist zu einer ganzen Häuserzeile der Grund gelegt und ein Siedlungshaus, das erste, steht schon unter Dach, mit einem Bäumchen geschmückt. Die Siedler, die sich ihre Häuser selber bauen, kennen keine Feiertagsrast. Sie arbeiten so lange es irgendwie geht, und bis in die sinkende Dämmerung klingt Hammer, Spaten und Kelle. Wer Zeit hat, arbeitet unter der Woche tagsüber; die anderen kommen nach der Berufsarbeit in die werdende „Friedensstadt“, und die Freude, das Werk gedeihen zu sehen, lässt alle Müdigkeit vergessen und nach dem Feierabend tüchtig Hand anle-

gen.

Wer arbeitet, will auch essen, und zwar möglichst viel und möglichst gut. Bis dahin war es mit der Verköstigung der am Bau arbeitenden Siedler nicht zum besten bestellt; nun aber ist die Siedlungsgenossenschaft darangegangen, für ihre Mitglieder eine Gemeinschaftsküche zu errichten, wozu sie sich der Mithilfe des Vereins zur Errichtung und Erhaltung von Gemeinschaftsküchen versicherte, dessen Küchenleiterin die unermüdete Frau Dr. Schwarzwald¹ ist. Es währte nicht lange, und die hübsche, sehr zweckmäßige Küchenanlage war fertig und Sonntag konnte sie in Anwesenheit von geladenen Gästen offiziell eröffnet werden. Die Eröffnung vollzog sich ohne viel Förmlichkeit im Rahmen eines kleinen Festes im Grünen. Im Freien, zur Vorsicht mit einer Plache überspannt, waren Tische aufgestellt. Einzeltische für die regelmäßigen Küchenbesucher, eine geräumige Tafel für die Ehrengäste, die sich zahlreich eingefunden hatten. Die Ministerien für soziale Verwaltung, Finanzen, Volksernährung waren vertreten, sowie die Gemeinde Wien, vor allem das Stadtbauamt, und die Herren wurden nicht müde,

die Anteilnahme, die sie dem Siedlungsgedanken im allgemeinen und den verheißungsvollen Anfängen der „Friedensstadt“ im Besonderen entgegenbringen, zu betonen. Die Minister Resch und Grünberger, sowie Bürgermeister Reumann, hatten ihr Fernbleiben entschuldigt und der Versammlung Grüße entboten.

Fortsetzung folgt

Aus: Heimatrunde St. Hubertus: Grätzel-Gschichte(n). Beiträge zur Chronik von St. Hubertus. Heft 1, 2 und 3. Erhältlich im Archiv Mauer, beim Obmann der Maurer Heimatrunde, Herr Karl Buberl. Maurer Lange G. 59. Mi+Sa von 8-11 Uhr. Firma Lehner, Fachgeschäft für Haus & Garten/ 1130, Hermesstr. 61 und bei der Textilreinigung Zinkl, 1130, Speisinger Straße 35



Bau der Küchenbaracke.

¹Dr. Eugenie Schwarzwald, (1872 bis 1940), Pädagogin, Sozialreformerin, Pionierin in der Mädchenbildung. Organisierte während des Ersten Weltkrieges Gemeinschaftsküchen, Alters-, Erholungs- und Lehrlingheime.

Abschrift aus „Kleine Oesterreichische Volkszeitung“, Wien, Dienstag 2. Juni 1921

Herzlich willkommen
in der 

- ★ Täglich frisch zubereitete Vollwertgerichte & Kuchen aus regionalen Lebensmitteln
- ★ Große Auswahl an Tee's
- ★ Viele neue Gewürzmischungen
- ★ 14 verschied. heimische Ölsorten

Vegetarischer Imbiss & Naturkostladen

Mo-Fr 9 Uhr bis 18 Uhr / Speisinger Str. 38 | Tel/Fax: 01/8042006
Unser wöchentlicher Speiseplan auf www.kichererbse.at



ZINKL

IHRE PERSÖNLICHE
TEXTILREINIGUNG



Unsere Qualitätsreinigung für Ihre Garderobe beinhaltet:

1. Genaue **Warenschau**, Taschenkontrolle, Vorsortieren der Garderobe nach Stoffart, Farbe und Verschmutzung. Auswahl des Reinigungsverfahrens.
2. **Vordetachur**: Manuelle Vorbehandlung und somit Anlösen jeder Verschmutzung bzw. Verfleckung noch vor dem Reinigen.
3. Anbringen von **Knopfschutz**.

4. Reinigung und/oder Nassbehandlung im **Schonverfahren**, immer abgestimmt auf die Warenart.

5. **Appretieren** der Garderobe. Auf Kundenwunsch veredeln wir Ihre Textilien mit dem Lotus Imprägniereffekt.

6. **Nachdetachur**: Nachbehandlung eventuell verbliebener Flecken und wenn nötig nochmalige Reinigung.

7. Ausschließliches **Handbügeln** und Endkontrolle Ihrer Garderobe

Sollten Sie **allgemeine oder spezielle Fragen** haben zur Textilreinigung bzw. Textilpflege, so rufen Sie uns einfach an!

Wir freuen uns, Ihnen eine fachmännische Auskunft geben zu können.
Ihre persönliche Textilreinigung Zinkl

EINE AKTION DER WIRTSCHAFTSKAMMER WIEN MIT UNTERSTÜTZUNG DER WIRTSCHAFTSAGENTUR WIEN, EIN FONDS DER STADT WIEN

sehen - probieren - genießen
neu vom **FASS** Hietzing
Maxingstraße 4, 1130 Wien
wertvolle Öle & Balsamessige
Single Malts, Grappa & Liköre
frisch abgefüllt ab 100 ml
&
kulinarische Geschenke



Muttertag!
Walnussöl &
Himbeeressig
€ 12,90

www.vomfass-wiencity.at
Tel.: 0664 88659677

Große Auswahl an gebrauchten Rasenmähern! Überprüft und serviciert zu sehr günstigen Preisen!



Erden, Torfprodukte, Düngemittel- Eisenwaren und Werkzeuge - Elektromaterial - Haus- und Küchengeräte - Farben und Lacke

**Ihr Spezialist für
Rasenmäher, Rasentraktore
Fachwerkstätte für alle
Motor-Gartengeräte!**

Fa. LEHNER
1130 Wien, Hermesstr. 61
Tel. +Fax 804 23 28
www.fachgeschaeft-lehner.at
E-Mail: lehner.fachgeschaeft@3e-ag.at

Fragebogen

Unser Fragebogen wurde diesmal ausgefüllt von **LABg. GR KommRat Ing. Mag. Bernhard Dworak** Geschäftsführer der **Kutzendörfer & Dworak GmbH, Kolpingstrasse 17, 1230 Wien** und **Kassier der IG Kaufleute Speising.**

Lieblings...

Musik: klassisch, Adagios von Gustav Mahler

Film: Herr der Ringe

Buch: Sage von Parzival, Wolfram von Eschenbach

Speise: Reisfleisch mit grünen Salat und Parmesan

Farbe: blau

Lokal: Marios in Hietzing

Urlaub: als Ort Venedig, als Gegend Ostsee

Ergänzen Sie:

Ich bin... zäh, wissbegierig und manchmal auch faul

Mein Motto: Erfolg muss man sich erarbeiten

In meiner Freizeit: etwas Bewegung, etwas Neues zum Anschauen und lesen

Darüber kann ich richtig lachen: Über einen guten Witz in einer netten Runde

Drei Dinge, die ich auf eine einsame Insel mitnehmen würde: Messer, Feuer und einen großen Roman – wenn es Menschen sind meine Frau (ohne Roman)



Mit diesem Prominenten würde ich gerne einen Tag verbringen: Angela Merkel
Diese Schlagzeile möchte ich gerne über mich lesen: Der ORF bleibt am Königberg – Erfolg für

Wenn ich drei Wünsche frei hätte: wäre gerne etwas jünger um mehr zu machen, wäre gerne etwas vermögender um mehr zu unterstützen und wäre gerne etwas wissender um besser zu entscheiden!

In 20 Jahren werde ich: aktiver Pensionist, Berater für jene die meinen Rat wollen und noch immer wirtschaftlich tätig sein

Hietzing bekommt einen Wochenmarkt



Am Foto (credit: Club13): v.li.: Andreas Hochmuth (Generalsekretär des Club13), Mag. Klaus Daubeck (Club13), Mag. Doris Knor (Obfrau des Clubs der Wiener Marktfahrer), Mag. Silke Kobald (Bezirksvorsteher-Stellvertreterin von Hietzing), KommR Herbert Gänsdorfer (Initiator des Marktes, Lederwaren Hietzing), Georg Fuchs (Obmann des Carré Hietzing).

Der Platz in der Hietzinger Altgasse verwandelt sich samstags ab 14. April 2012 in einen Spezialitätenpfad. Auf etwa 15 Marktständen werden jeden Samstag von 8.00 bis 16.00 Uhr landwirtschaftliche Qualitätsprodukte wie Selchwaren und Brot in Bauernqualität, Käse, Obst und Gemüse aus heimischem Anbau sowie Fisch, Gewürze und viele andere saisonale Köstlichkeiten angeboten. Die Altgasse als wöchentlicher

Treffpunkt für Kulinarik-Fans und Ernährungsbewusste lädt alle Hietzinger zum Gustieren und Verkosten ein. Damit wird ein lang gehegter Wunsch der Bevölkerung durch ein optimales Zusammenspiel von Carré Hietzing, Club 13 und dem Club der Wiener Marktfahrer verwirklicht. Die offizielle Eröffnung des Marktes fand am 14. April um 10.30 Uhr am Altgasse-Platzl mit musikalischer Jazz-Umrahmung statt.

Hietzing bekommt einen Wochenmarkt!



Sie suchen einen Kindergartenplatz?

Der **Integrationskindergarten** am Bundesinstitut für Gehörlosenbildung, Maygasse 25, 1130 Wien hat für den Herbst 2012 noch einige Ganztagsplätze frei.

- großer Garten mit Spielplatz und Sandbereich
- täglich frisch gekochtes Mittagessen
- individuelle Betreuung in Kleingruppen

Zusatz-Angebote:

- Rhythmik, Therapiehund,
- Turnen,

Wir freuen uns über Ihren Anruf
Tel. 804 63 64 /25 Ilse Denk

Zimmer am Bildschirm einrichten!

Welche Wandfarbe passt zu welchem Boden, soll man einen Teppichboden nehmen oder doch lieber einen Parkettboden, passt ein dunkler Boden oder eher ein heller?

All diese Fragen können Sie ab sofort auf Robert Beisteiners Website <http://www.beisteiner.at> ausprobieren, um Ihr perfektes Zimmer zusammenzustellen.

Natürlich finden Sie auf dieser Website auch eine Fülle von weiteren Tipps und Produktinformationen.

Diese Lektüre regt an, den nächsten Schritt in Angriff zu nehmen: Den

Besuch beim Experten. Das persönliche Beratungsgespräch kann auch durch Computer nicht ersetzt werden...

Lainzer Tunnel

Der Lainzer Tunnel ist ein 12,8 km langer Bahntunnel in Wien, der ab 2013 die Westbahnstrecke mit der Südbahnstrecke und der Donauländebahn, das ist die Strecke zum Zentralverschiebebahnhof Wien-Kledering, verbinden soll.

Zweck des Vorhabens ist Erhöhung der Kapazität im Ost-West-Transit. Die bestehende, teilweise eingleisige Verbindungsbahn zwischen Hütteldorf und Meidling wird entlastet. Dort freiwerdende Kapazitäten können auch für eine

Ausweitung des Nahverkehrsangebotes genutzt werden. Im Volksmund wird dieser Tunnel auch als „Wildschweintunnel“ bezeichnet, da der unterfahrene Lainzer Tiergarten häufig mit den dort vorkommenden Wildschweinen assoziiert wird.

Am 22. Mai 2009 wurde der Durchschlag gefeiert, im April 2011 wurde der erste Gleisstrang fertiggestellt. Der Lainzer Tunnel soll Dez 2012 mit der Fertigstellung des Wienerwaldtunnels und den ersten Bahnsteigen des Wiener Hauptbahnhofs am Südtiroler Platz in Betrieb gehen.

TIVOLI OPTIK
PATAK

Neu eingetroffen!

RAY BAN Sonnenbrillenkollektion 2012
Mit dieser Werbung GUTSCHEIN 10%

Ihr Optikermeister Erich Patak

1130 Wien Speisingerstr. 50 Tel. 01 803 24 00
www.tivoli-optik.at

ZUGESTELLT DURCH POST.AT

Platz für eine Adresse
Ihrer Wahl: Wir schicken die
Maurer Zeitung
an jede Adresse in Österreich

Viele interessante und aktuelle
Informationen über Ihre
Wohnumgebung finden Sie auf
www.hietzing.at

Robert Beisteiner lässt Sie planen, ...

SONNENSCHUTZ

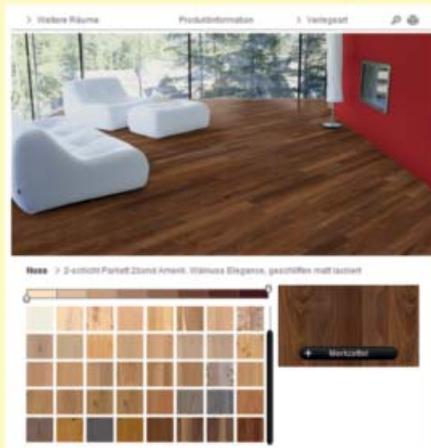
MÖBEL/STOFFE

DEKORATIONEN

BÖDEN

TAPETEN/STÜCK

MATTENZEN

ROBERT BEISTEINER

1130 Wien, Speisinger Str. 85
Telefon 804 53 67 www.beisteiner.at

...dass mit jedem Klick ein neues Zimmer möglich ist!!!